Eddie Treviño, Jr.
County Judge

For Immediate Release
August 3, 2021
Contact: Eddie Treviño, Jr.

COUNTY TEMPORARILY AND INTERMITTENTLY CLOSES A PORTION OF STATE HIGHWAY 4

On March 15, 2019, the Commissioners' Court approved an Order authorizing County Judge Eddie Treviño, Jr., to execute any and all necessary or appropriate notices or orders of temporary closure of State Highway 4 in connection with space flight activity, now or in the future.

Cameron County Judge Eddie Treviño, Jr., has ordered the temporary and intermittent closures of State Highway 4, near the entrance of Boca Chica Beach, due to activities.

"I have ordered the temporary and intermittent closures of a portion of State Hwy 4 for the purpose of protecting Public Health and Safety during SpaceX testing activities on August 3, 2021, in the time period between 9:30 a.m. C.S.T. to 3:00 pm. C.S.T., of the same day. At appropriate intervals, the road will reopen to allow traffic to pass then reclose for the continuation of space flight activities. During these intermittent road closures, Boca Chica Beach will remain open to the public," Treviño stated.

SpaceX and law enforcement authorities will be coordinating to ensure that no individuals or vehicles are allowed access to these areas during these times of the day. Individuals who provide proof of residence will be allowed to proceed to their homes during testing. In case of an emergency, the necessary medical and/or law enforcement personnel will be allowed to circumvent the road closure.

If you have any questions or concerns please refer to the Cameron County website, www.cameroncounty.us/spacex/.

Cameron County Courthouse
Oscar C. Dancy Building
Phone (956) 544-0830
1100 E. Monroe Street, Suite 218
etrevino@co.cameron.tx.us
Brownsville, Texas 78520
Fax (956) 544-0801

Eddie Treviño, Jr.
County Judge

Comunicado de Prensa
3 de Agosto del 2021
Contacto: Eddie Treviño, Jr.

EL CONDADO CIERRA TEMPORAL E INTERMITENTE UNA PARTE DE LA CARRETERA ESTATAL 4

El 15 de Marzo del 2019, la Corte de Comisionados aprobó una orden autorizando al Juez del Condado, Eddie Treviño, Jr. para ejecutar cualquier orden o las necesarias para el cierre de la Carretera Estatal 4, relacionadas a las actividades de lanzamientos espaciales, a partir de hoy y/o en el futuro.

El Juez del Condado de Cameron, Eddie Treviño, Jr., ha ordenado el cierre temporal e intermitente de la Carretera Estatal 4, cerca de la entrada a la Playa Boca Chica, debido a las actividades.

"He ordenado el cierre temporal e intermitente de una porción de la Carretera Estatal 4 con el propósito de proteger la salud y seguridad pública durante las actividades de prueba de SpaceX el 3 de Agosto del 2021, entre las 9:300 a.m. hora central hasta las 3:00 p.m. de ese mismo día. A intervalos apropiados, la carretera se volverá a abrir para permitir el paso del tráfico y luego se volverá a cerrar para la continuación de las actividades de los vuelos espaciales. Durante estos cierres intermitentes de carreteras, la playa de Boca Chica permanecerá abierta al público," declaro Treviño.

SpaceX y las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley se coordinarán para garantizar que no se permita el acceso a estas áreas a personas o vehículos durante estas horas del día. Las personas que proporcionen prueba de residencia entre los dos puntos de control podrán acceder a sus hogares durante las pruebas. La playa permanecerá abierta durante el cierre temporal de la carretera. En caso de emergencia, se permitirá solamente acceso al personal médico y/o agentes de la ley.

Si usted tiene alguna pregunta o inquietud consulte el sitio web del Condado de Cameron www.cameroncounty.us/space-x/.

###

Cameron County Courthouse
Oscar C. Dancy Building
Phone (956) 544-0830
1100 E. Monroe Street, Suite 218
etrevino@co.cameron.tx.us
Brownsville, Texas 78520
Fax (956) 544-0801